



САОПШТЕЊЕ



Молимо кориснике да приликом употребе података
обавезно наведу извор

ГОДИНА/ YEAR XV

САРАЈЕВО, 20.05.2020.

БРОЈ/ NUMBER 1

ГРАЂЕВИНАРСТВО CONSTRUCTION

ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ПРВИ КВАРТАЛ 2020. CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2020

Вриједност нових наруџби у првом кварталу 2020. године већа је за 6,5% у односу на исти период претходне године.

Value of new orders in first quarter of 2020 increased by 6.5% compared to the same period of previous year.

Вриједност извршених радова у првом кварталу 2020. године већа је за 4,4% у односу на исти квартал 2019. године.

Value of construction works done in first quarter of 2020 increased by 4.4% compared to the same quarter of 2019.

Од укупне вриједности извршених радова у првом кварталу 2020. године 35,7% радова се односи на објекте високоградње, 64,3% радова на објекте нискоградње.

Out of total value of construction works done in first quarter of 2020, 35.7% of works is related to Buildings and 64.3% on Civil engineering works.

Т.1. Индекси грађевинских радова у иностранству

T.1. Construction works indices abroad

Први квартал 2020/First quarter 2020				
	$\frac{I Q 2020}{IVQ 2019}$	$\frac{I Q 2020}{I Q 2019}$	$\frac{I Q 2020}{\emptyset 2019}$	
Вриједност нових наруџби	120,9	106,5	111,5	<i>Value of new orders</i>
Вриједност извршених радова	66,5	104,4	75,2	<i>Value of performed construction works</i>
Просјечан број радника на градилиштима у иностранству	95,2	111,3	101,4	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Остварени сати рада	104,6	115,7	101,7	<i>Hours worked</i>

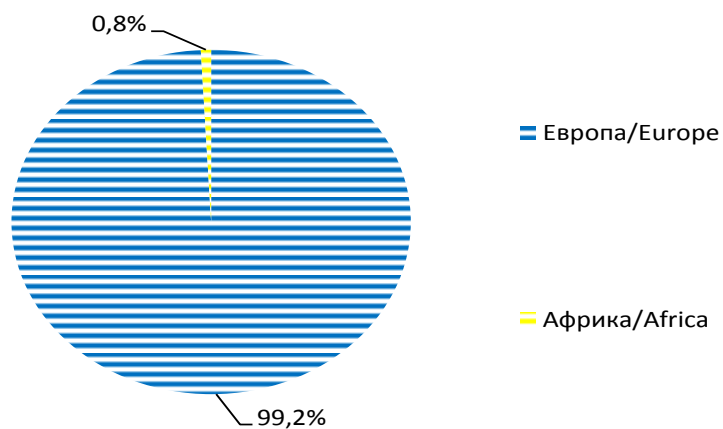
T.2. Вриједности нових наруџби, извршених радова и просјечан број радника у иностранству, први квартал 2020. године

T.2. Value of new orders, performed construction works and average number of workers employed abroad, first quarter 2020

I Q 2020	Вриједност нових наруџби '000 КМ <i>Value of new contracts '000 KM</i>	Вриједност извршених радова, '000 КМ <i>Values of construction works done, '000 KM</i>			Просјечан број радника и одрађени сати рада <i>Average number of workers and hours worked on sites</i>				
		укупно <i>Total</i>	високо-градња <i>buildings</i>	ниско-градња <i>Civil engineering</i>	укупно <i>Total</i>	од тога/ <i>of that</i>		укупно одрађени сати <i>Total of hours worked</i>	
						руководиоци и администрација <i>Managerial clerical personnel</i>	радници на градилиштима <i>Workers on building sites</i>		
УКУПНО	34.556	25.271	9.013	16.258	602	52	550	163.840	TOTAL
ЕВРОПА	31.717	25.062	9.013	16.049	588	49	539	160.900	EUROPE
Црна Гора	5.043	4.587	264	4.323	79	12	67	20.230	<i>Montenegro</i>
Хрватска	11.065	6.874	1.957	4.917	97	10	87	18.690	<i>Croatia</i>
Исланд	176	176	0	176	13	1	12	2.000	<i>Iceland</i>
Италија	315	315	315	0	8	2	6	1.180	<i>Italy</i>
Њемачка	8.589	6.581	5.227	1.354	216	9	207	51.120	<i>Germany</i>
Словенија	114	114	114	0	4	1	3	720	<i>Slovenia</i>
Србија	4.453	4.453	1.136	3.317	148	13	135	54.960	<i>Serbia</i>
Шведска	1.962	1.962	0	1.962	23	1	22	12.000	<i>Sweden</i>
АФРИКА	2.839	209	0	209	14	3	11	2.940	AFRICA
Алжир	1.859	0	0	0	5	1	4	1.310	<i>Algerie</i>
Етиопија	400	209	0	209	9	2	7	1.630	<i>Ethiopia</i>
Либија	580	0	0	0	0	0	0	0	<i>Libia</i>

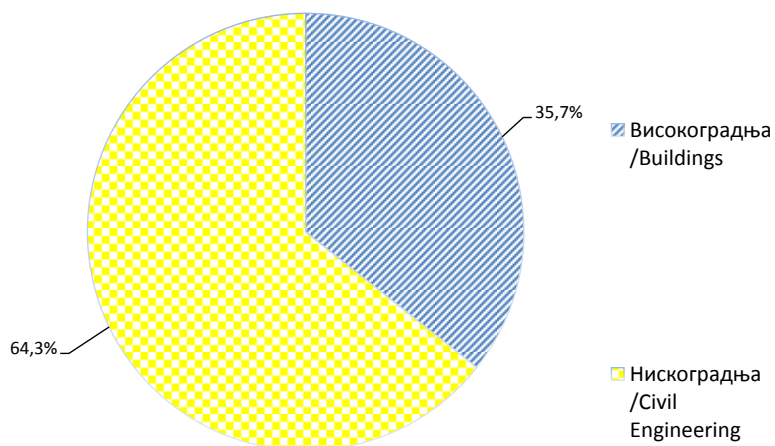
Г.1. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА, ПРВИ КВАРТАЛ 2020., % УЧЕШЋЕ

G.1. VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS, FIRST QUARTER 2020, % SHARE



Г.2. ИЗВРШЕНИ ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ПРВИ КВАРТАЛ 2020., % УЧЕШЋЕ

G.2. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2020, % SHARE



T.3. Вриједност извршених грађевинских радова у иностранству, први квартал 2020. и 2019. године
T.3. The value of performed construction works abroad, first quarter 2020 and 2019

		Вриједност извршених грађевинских радова према врсти грађевина, 000 КМ			
		<i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	I Q 2020	25.271	9.013	16.258	TOTAL
	I Q 2019	24.199	11.232	12.967	
ЕВРОПА	I Q 2020	25.062	9.013	16.049	EUROPE
	I Q 2019	23.813	11.232	12.581	
Црна Гора	I Q 2020	4.587	264	4.323	<i>Montenegro</i>
	I Q 2019	5.999	0	5.999	
Хрватска	I Q 2020	6.874	1.957	4.917	<i>Croatia</i>
	I Q 2019	4.384	2.682	1.702	
Исланд	I Q 2020	176	0	176	<i>Iceland</i>
	I Q 2019	0	0	0	
Италија	I Q 2020	315	315	0	<i>Italy</i>
	I Q 2019	433	433	0	
Норвешка	I Q 2020	0	0	0	<i>Norway</i>
	I Q 2019	354	0	354	
Њемачка	I Q 2020	6.581	5.227	1.354	<i>Germany</i>
	I Q 2019	7.147	5.509	1.638	
Словенија	I Q 2020	114	114	0	<i>Slovenia</i>
	I Q 2019	443	385	58	
Србија	I Q 2020	4.453	1.136	3.317	<i>Serbia</i>
	I Q 2019	3.288	2.223	1.065	
Шведска	I Q 2020	1.962	0	1.962	<i>Sweden</i>
	I Q 2019	1.765	0	1.765	
АФРИКА	I Q 2020	209	0	209	AFRICA
	I Q 2019	386	0	386	
Алжир	I Q 2020	0	0	0	<i>Algerie</i>
	I Q 2019	105	0	105	
Етиопија	I Q 2020	209	0	209	<i>Ethiopia</i>
	I Q 2019	102	0	102	
Руанда	I Q 2020	0	0	0	<i>Rwanda</i>
	I Q 2019	179	0	179	

T.4. Индекси вриједности извршених грађевинских радова према врсти грађевина, први квартал 2020. и 2019. године

T.4. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, first quarter 2020 and 2019

	I Q 2020 I Q 2019			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	104,4	80,2	125,4	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	105,2	80,2	127,6	<i>EUROPE</i>
Црна Гора	76,5	-	-	<i>Montenegro</i>
Хрватска	156,8	73,0	288,9	<i>Croatia</i>
Италија	72,7	72,7	-	<i>Italy</i>
Њемачка	92,1	94,9	82,7	<i>Germany</i>
Словенија	25,7	29,6	-	<i>Slovenija</i>
Србија	135,4	51,1	300 ¹⁾	<i>Serbia</i>
Шведска	111,2	-	111,2	<i>Sweden</i>
АФРИКА	54,1	-	54,1	<i>AFRICA</i>
Етиопија	204,9	-	204,9	<i>Ethiopia</i>

T.5. Извршени грађевински радови у иностранству по земљама и врсти радова, први квартал 2020. године % учешће

T.5. Performed construction abroad by countries and types of works, first quarter 2020, % share

	% учешће по земљама <i>% share by countries</i>			I Q 2020			% учешће по врсти радова <i>% share by type of construction</i>			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>				
УКУПНО	100,0	100,0	100,0	100,0	35,7	64,3	<i>TOTAL</i>			
ЕВРОПА	99,2	100,0	98,7	100,0	36,0	64,0	<i>EUROPE</i>			
Црна Гора	18,2	2,9	26,6	100,0	5,8	94,2	<i>Montenegro</i>			
Хрватска	27,2	21,7	30,2	100,0	28,5	71,5	<i>Croatia</i>			
Исланд	0,7	-	1,1	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>			
Италија	1,2	3,5	-	100,0	100,0	-	<i>Italy</i>			
Њемачка	26,0	58,0	8,3	100,0	79,4	20,6	<i>Germany</i>			
Словенија	0,5	1,3	-	100,0	100,0	-	<i>Slovenija</i>			
Србија	17,6	12,6	20,4	100,0	25,5	74,5	<i>Serbia</i>			
Шведска	7,8	-	12,1	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>			
АФРИКА	0,8	-	1,3	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>			
Етиопија	0,8	-	1,3	100,0	-	100,0	<i>Ethiopia</i>			

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Кварталним извјештајем о грађевинским радовима у иностранству (К КПС ГРАЂ - 33) прикупљају се подаци о грађевинској дјелатности у иностранству.

Извјештајне јединице

Извјештајне јединице су предузећа регистрована у подручју Ф – Грађевинарство према КД БиХ 2010 која обављају грађевинске радове у иностранству као и предузећа која нису регистрована у грађевинарству, али имају јединицу у саставу која обавља грађевинске радове у иностранству.

Садржај саопштења

Подаци су подијељени по земљама извођења радова те према врсти грађевина (високоградња и нискоградња). Номинална вриједност извршених грађевинских радова у иностранству представља новчану вриједност која није дефлационирана, тј. није искључен утицај инфлације. Индекси вриједности радова су приказани као изворни индекси, без сезонског (СА) или календарског прилагођавања (ВДА). С обзиром да се ради о истом периоду текуће и претходне године, ови индекси се могу проматрати као сезонски прилагођени.

Дефиниције

Вриједност извршених радова представља укупну вриједност радова које је извјештајна јединица (као главни извођач, подизвођач или кооперант) извршила у појединим земљама у проматраном кварталу са властитим или ангажираним радницима, без обзира на то јесу ли то стално запослени радници или не. Укључује се вриједност рада, уграђеног материјала и готових производа за уградњу, горива и енергије које је набавила извјештајна јединица, друге трошкове које је имала, а који су настали у вези с обављеним (завршеним) радовима, као и добит. Искључује се вриједност радова које су извршили њени подизвођачи или кооперанти.

Нове наруџбе су укупна вриједност закључених уговора у извјештајном кварталу о извођењу грађевинских радова у иностранству без обзира на то је ли уговор склопљен непосредно са иностраним инвеститором или са неким другим домаћим предузећем које је главни уговоратељ радова у односу на иностраног инвеститора.

Вриједности су прерачунате у КМ на основу паритета: 1 амерички долар (\$) = 1,747994 КМ (курсна листа број 257. Централне банке БиХ утврђена на дан 31.12.2019. године).

NOTES ON METHODOLOGY

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 31.12.2019. (1 USD = 1,747994 KM).

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/Phone: +387 (33) 911 911 · *Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622*
Електронска пошта/E-mail : bhas@bhas.gov.ba **Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>**

Одговара директор Др. сц Велимир Јукић
Person responsible: PhD Velimir Jukić Director General

Саопштење припремили : Фахир Канлић, Анита Брковић и Џенита Бабић
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Mrs. Anita Brković and Mrs. Dženita Babić

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету.
Data of First Release are also published on the internet.
